

**42.** Section 52 is amended by striking out “advance-ment and” and by replacing “colleagues” by “other veterinary surgeons, students and trainees”.

**43.** The heading of Chapter V is amended by replacing “CHAPTER” by “DIVISION”.

**44.** Section 53 is replaced by the following:

“**53.** A veterinary surgeon shall provide the necessary care to the animal or population of animals in his care and custody and shall at all times demonstrate the highest concern for their safety.”.

**45.** Section 54 is amended by inserting “or a population of animals” after “the animal”.

**46.** Section 55 is replaced by the following:

“**55.** A veterinary surgeon may not lend or use an animal in his care and custody for purposes other than those for which the animal was entrusted to him. Except in exceptional circumstances, the veterinary surgeon shall obtain a client’s consent before relinquishing an animal entrusted to him by the client.”.

**47.** Section 56 is amended by inserting “or a population of animals” after “an animal”.

**48.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8670

Gouvernement du Québec

**O.C. 365-2008, 16 April 2008**

Medical Act  
(R.S.Q., c. M-9)

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

#### Physicians

— **Activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians**  
— **Amendments**

Regulation amending the Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians

WHEREAS, under subparagraph *b* of the first paragraph of section 19 of the Medical Act (R.S.Q., c. M-9), the Bureau of the Collège des médecins du Québec must by regulation determine among the activities referred to in the second paragraph of section 31 of the Act those which, under certain prescribed conditions, may be engaged in by classes of persons other than physicians;

WHEREAS, in accordance with section 94.1 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may, in a regulation that it is authorized to make under the Code or under an Act constituting the professional order, make compulsory a standard established by a government or body and it may provide that reference to such a standard includes any subsequent amendment made to it;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Order and subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the Bureau of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with that provision, the Government approved the Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians by Order in Council 996-2005 dated 26 October 2005;

WHEREAS section 36.1 of the Nurses Act (R.S.Q., c. I-8) provides that nurses may, if they are so authorized by regulations under paragraph *f* of section 14 of the Nurses Act and under subparagraph *b* of the first paragraph of section 19 of the Medical Act, engage in one or more of the following activities referred to in the second paragraph of section 31 of the Medical Act:

- (1) prescribing diagnostic examinations;
- (2) using diagnostic techniques that are invasive or entail risks of injury;
- (3) prescribing medications and other substances;
- (4) prescribing medical treatment; and
- (5) using techniques or applying medical treatments that are invasive or entail risks of injury;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians to allow nurses to engage

in activities referred to in the second paragraph of section 31 of the Medical Act;

WHEREAS, in accordance with the second paragraph of section 19 of the Medical Act, the Office des professions du Québec and the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec have been consulted by the Bureau of the Collège des médecins du Québec before the passing of the Regulation amending the Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians;

WHEREAS the Bureau made the Regulation amending the Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 April 2007 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office has examined the Regulation and made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation amending the Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians, the text of which is attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

## **Regulation amending the Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians\***

Medical Act  
(R.S.Q., c. M-9, s. 19, 1<sup>st</sup> par., subpar. b)

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 94.1)

**1.** The Regulation respecting the activities contemplated by section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians is amended by inserting, after section 8.5, the following sections:

**“8.6** Besides the activities provided in section 8.4, the specialized nurse practitioner in primary care who practises in an isolated region facility may engage in the following activities:

(1) medical activities in advanced cardiac life support, advanced pediatric life support, advanced neonatal life support and advanced trauma life support including the prescription of drugs and substances;

(2) perform an emergency delivery and treat postpartum hemorrhages;

(3) use the following medical treatments:

(a) gastric lavage;

(b) posterior nasal packing;

(c) immobilization of a fracture;

(d) reduction of a dislocation or subluxation of a closed fracture or a compound fracture or, when there is neurovascular involvement, of an open fracture.

(4) prescribe the drugs and substances listed in Schedule III.

---

\* The only amendments to the Regulation respecting the activities contemplated in section 31 of the Medical Act which may be engaged in by classes of persons other than physicians, approved by Order-in-Council No. 996-2005 of October 26, 2005 (2005, *G.O.* 2, 6367), were made by the regulation approved by Order-in-Council No. 668-2007 of August 14, 2007 (2007, *G.O.* 2, 3579).

A drug prescribed under the first paragraph is prescribed in accordance with the provisions of division II of the Règlement sur les normes relatives aux ordonnances faites par un médecin, adapted as required.

For the purpose of this subdivision, “an isolated region facility” means a primary care facility or a dispensary listed in Schedule IV.

**8.7** Subparagraph (1) of the first paragraph of section 8.1 and section 8.5 do not apply to the specialized nurse practitioner in primary care who engages in the activities provided in subparagraphs (1) to (4) of the first paragraph of section 8.6 in an isolated region facility.

However, to engage in an activity provided in subparagraph (1) of the first paragraph of section 8.6, the nurse must acquire and maintain his or her skills, as appropriate:

(1) in Advanced Cardiac Life Support (ACLS) and Pediatric Life Support (APLS) by obtaining a biennial attestation issued by a master instructor recognized by the Heart and Stroke Foundation of Quebec in accordance with standards of the Heart and Stroke Foundation of Canada detailed in the current edition of Handbook;

(2) in Neonatal Resuscitation Program (NRP) by obtaining a biennial attestation issued by an instructor or a master instructor recognized by the Canadian Paediatric Society in accordance with standards of the American Academy of Pediatrics and the American Heart Association detailed in the current edition of Handbook;

(3) in Advanced Trauma Life Support (ATLS) by obtaining a quadrennial attestation issued by a master instructor recognized by the American College of Surgeons.

Besides all of the training provided in the second paragraph, the nurse, in order to engage in the activities provided in subparagraphs (1) to (4) of the first paragraph of section 8.6, must hold an attestation issued by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec that he or she has successfully spent a nine-week clinical training structured as follows:

(1) five weeks of emergency care at a hospital with a high-volume emergency ward;

(2) two weeks of pediatric emergency care at a hospital with a high-volume emergency ward;

(3) two weeks in the delivery room at a hospital which offers obstetric services of level II or III.

During the training period provided in the third paragraph, the nurse may, in the presence of a physician, engage in the professional activities contemplated by first paragraph of section 8.6 to the extent they are required for the purposes of completing this training period.”.

**2.** The Schedule I of this Regulation is modified by deleting, in subparagraph *b* of the subparagraph (1) of the section 4, the word “fungus”.

**3.** The Schedule II of this Regulation is modified:

(1) by inserting in “48 : 00 Respiratory Tract Agents”, and before “48 : 24”, the following:

“

48 : 10.24	Leukotriene modifier	R and A
48 : 10.32	Mast-cell Stabilizer	R and A

”.

(2) by replacing, in the French version and after « 56 : 28 : 32 », “Cytoprotecteurs gastro-duodénaux” by “Cytoprotecteurs gastro-duodénaux”;

(3) by adding, at the end of “Exception Drugs”, the following:

“

33.	Silver Dressing	P
34.	Wound contact Layer	P

”.

**4.** This Regulation is amended by adding, at the end, the following Schedules:

#### “SCHEDULE III

(s. 8.6, 1<sup>st</sup> par., sub. (4))

#### LIST OF CLASSES OF MEDICATIONS THE SPECIALIZED NURSE PRACTITIONER IN PRIMARY CARE ENGAGED IN ADDITIONAL MEDICAL ACTIVITIES MAY PRESCRIBE

Class of medications	Name of medication
Opiate agonists	Fentanyl Morphine
Opiate antagonists	Naloxon
Benzodiazepine antagonists	Flumozenil (Anexate)
Antacids-absorbents	Activated charcoal

Class of medications	Name of medication
Local anesthetics	Mepivacine (Carbocaine)
Topical coagulant	Thrombin
Ocytoxins	Oxytmocine (Syntocinon)
Prostaglandins	Carboprost (Hemabate)
Anticonvulsants	Magnesium sulfate, inj.
Sedative – minor tranquilizers	Lorazepam i/v, i/m, i/r

#### SCHEDULE IV

(s. 8.6, 3<sup>rd</sup> par.)

1) A primary care facility located in the Basse-Côte-Nord territory and managed by the Centre de santé de la Basse-Côte-Nord.

2) A primary care facility located in the territory of Nunavik and managed by the Centre de santé Innulitsivik or the Centre de santé Tulattavick.

3) A primary care facility located in the James Bay territory and managed by the Cree Board of Health and Social Services.

4) A dispensary serving First Nations communities and located in the following regions:

1° Basse-Côte-Nord;

2° Moyenne-Côte-Nord;

3° Schefferville;

4° Haute-Mauricie;

5) A dispensary managed by the First Nations and Inuit Health Branch of Health Canada and located in the following regions:

1° Haute-Gatineau (Algonquin community of Lac Rapide);

2° Témiscamingue (Algonquin community of Winneway).”.

**5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8671

Gouvernement du Québec

#### O.C. 379-2008, 16 April 2008

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

#### Fishing activities — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting fishing activities

WHEREAS, under paragraph 9 of section 162 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may make regulations determining the conditions that must be fulfilled by the applicant or holder of a licence or certificate, and the obligations with which the holder of a licence or certificate must comply;

WHEREAS, under paragraph 16 of that section, the Government may make regulations prescribing norms and obligations respecting in particular the registration of fish;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting fishing activities by Order in Council 952-2001 dated 23 August 2001;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, pursuant to section 75 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories (R.S.Q., c. D-13.1), under which all drafts of regulations the Government intends to make relating to the Hunting, Fishing and Trapping Regime are to be submitted to the Hunting, Fishing and Trapping Coordinating Committee for its advice, the Committee has been consulted;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting fishing activities was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 11 July 2007 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS comments have been made on the draft Regulation;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting fishing activities with amendments;